Elektrooniline põhileping
Ainult tooted

Uuendatud 1. augustil 2025
TÄHTIS – LUGEGE TÄHELEPANELIKULT

Kui seda ei ole teie ja Esri vahelise allkirjastatud litsentsilepinguga muudetud, on Esri valmis teile tegema Esri pakkumisi ja osutama teenuseid ainult juhul, kui nõustute selle lepingu kõigi nõuete ja tingimustega, mis on pooltevaheline ainus ja lõplik kokkulepe Esri pakkumiste ja teenuste teiepoolse kasutamise kohta. Lugege need nõuded ja tingimused tähelepanelikult läbi. Te ei tohi kasutada Esri pakkumisi enne, kui olete nõustunud selle lepingu nõuete ja tingimustega. Kui te vastavate nõuete ja tingimustega nõus ei ole, siis klõpsake alloleval suvandil „Ma ei nõustu põhilepinguga". Seejärel saate taotleda makstud tasude tagastamist.

Käesoleva põhilepingu (**„leping"**) sõlmijateks olete teie (**„klient"**) ja **ettevõte Environmental Systems Research Institute, Inc.** (**„Esri"**), mis on Californias baseeruv ettevõte tegevuskohaga aadressil 380 New York Street, Redlands, California 92373-8100 USA.

Lisas A on selles lepingus kasutatud mõistete definitsioonid. Igas lepingu jaotises võib olla ka muid definitsioone, mida kasutatakse üksnes selles jaotises.

1.0 ÜLDISED ÕIGUSED JA PIIRANGUD

1.1 Õiguste andmine. Vastutasuks kliendi makstavatele kõigile kohaldatavatele tasudele ja kooskõlas lepinguga teeb Esri järgmist:

a. osutab teenuseid käesoleva lepingu tingimuste kohaselt;
b. annab kliendile mitteeksklusiivse ja võõrandamatu õiguse ning litsentsi või tellimuse kasutada tehnilistes andmetes ja kohaldatavates tellimisdokumentides sätestatud Esri pakkumisi ning
c. volitab klienti kopeerima dokumentatsiooni ja tegema sellest tuletatud teoseid kliendi enda ettevõttesiseseks kasutamiseks seoses Esri pakkumiste lubatud kasutamisega kliendi poolt. Klient peab kasutama järgmist autoriõiguste teadet, mis kinnitab Esri ja selle litsentsiandjate omandiõigusi kõigile tuletatud teostele:

   „Käesoleva dokumendi mõned osad sisaldavad Esri ja selle litsentsiandjate intellektuaalset omandit ning neid kasutatakse litsentsi alusel. Autoriõigus © [*Klient sisestab algmaterjalidest tegelikud autoriõiguse tähtajad*.] Esri ja selle litsentsiandjad. Kõik õigused on kaitstud."

Selles jaotises antud õigused i) jäävad jõusse tellimuse jooksul või tähtajal või tähtajatult, kui tellimisdokumentides pole rakendatud või näidatud ühtegi tähtaega, ja ii) lisaks neile võivad kehtida ka muud selles lepingus sisalduvad õigused ja piirangud, sh lisa B.

1.2 Konsultandi või lepingupartneri juurdepääs. Klient võib volitada oma konsultante või lepingupartnereid i) majutama Esri pakkumisi kliendi heaks ja ii) kasutama Esri pakkumisi üksnes kliendi huvides. Klient vastutab ainuisikuliselt selle eest, et tema konsultandid ja lepingupartnerid järgiksid seda lepingut, ning tagab, et iga konsultant või lepingupartner lõpetaks Esri pakkumiste kasutamise pärast kliendi juures töötamise lõpetamist. Konsultantide ja lepingupartnerite juurdepääs Esri pakkumistele ning nende kasutamine muul otstarbel kui kliendi huvides on keelatud.

1.3 Õiguste kaitsmine. Kõik Esri pakkumised on Esri või selle litsentsiandjate autoriõigusega kaitstud teosed; kõik õigused, mida ei ole selles litsentsilepingus konkreetselt antud, on kaitstud.

1.4 Kliendi sisu. Esri ei omanda selle lepingu alusel mingeid õigusi muule kliendi sisule kui see, mis on vajalik Esri pakkumiste tegemiseks ja teenuste osutamiseks kliendile.

2.0 TARKVARA JA TEENUSED ONLINE SERVICES

2.1 Mõisted. Järgmised mõisted täiendavad lisas A toodud mõisteid.

a. **„Anonüümsed kasutajad”** on kõik, kellel on avalik juurdepääs (st vajaduseta sisestada nimelise kasutaja mandaat) kliendi sisu või väärtust lisavate rakenduste mis tahes osale.
b. **„Rakenduse sisselogimismandaat”** tähendab süsteemi loodud rakenduse kasutajanime ja seostatud parooli, mille saab väärtust lisava rakenduse registreerimisel teenustes Online Services ja mis manustamisel väärtust lisavasse rakendusse lubab väärtust lisaval rakendusel teenustele Online Services juurde pääseda ja neid kasutada.
c. **„Kommertsrakenduse juurutamise litsents”** tähendab litsentsi, mis võimaldab teha väärtust lisavad rakendused kolmandatele osapooltele tasu eest kättesaadavaks.
d. **„Samaaegse kasutamise litsents”** on litsents tarkvara paigaldamiseks võrku ja selle seal kasutamiseks, kuid samaaegsete kasutajate arv ei tohi ületada omandatud litsentside arvu. Samaaegse kasutamise litsents annab õiguse käitada ajutiselt eraldi operatsioonisüsteemi keskkonnas samaaegse kasutamise litsentsi haldustarkvara passiivseid varueksemplare.
e. **„Juurutuslitsents”** on litsents ArcGIS Runtime’i komponentide lisamiseks väärtust lisavatele rakendustele ja väärtust lisavate rakenduste levitamiseks kliendi lõppkasutajatele.
f. **„Serveri juurutuslitsents”** on litsents tarkvara kasutamiseks serverilitsentsi alusel kõikideks lepingus lubatud toiminguteks dokumentatsioonis kirjeldatud viisil.
g. **„Serveri arenduslitsents”** on litsents tarkvara kasutamiseks serverilitsentsi alusel ainult väärtust lisavate rakenduste loomiseks ja katsetamiseks dokumentatsioonis kirjeldatud viisil.
h. **„Kasutamine arenduseks”** tähendab õigust installida ja kasutada tooteid väärtust lisavate rakenduste loomiseks ja katsetamiseks dokumentatsioonis kirjeldatud viisil.
i. **„Varutarkvara litsents”** on litsents tarkvara installimiseks varusüsteemidesse, kuid installitud varutarkvara tohib olla kasutatav ainult ajal, kui põhisüsteem ei toimi. Varutarkvarasüsteem jääb ooterežiimi, kui põhisüsteem (või mis tahes muu varusüsteem) töötab, välja arvatud süsteemi hoolduse ja andmebaaside värskendamise ajal.
j. **„Nimeline kasutaja”** on kliendi töötaja, esindaja, konsultant või alltöövõtja, kellele klient on määranud kordumatu ja turvalise sisselogimismandaadi (identiteedi), mis võimaldab juurdepääsu tootele, mis sellist identiteeti nõuab, et pääseda toote piires juurde identimisteabega hallatavatele võimalustele üksnes kliendi huvides kasutamiseks. Haridusotstarbelise kasutuse puhul võivad nimelised kasutajad hõlmata registreeritud (üli)õpilasi.
k. **„Nimelise kasutaja mandaat”** on üksikisiku kasutajanimi ja sellega seotud parool, mille abil see isik pääseb toodetele juurde ja saab neid kasutada.
l. **„Nimelise kasutaja litsents”** tähendab ühele nimelisele kasutajale antavat õigust kasutada konkreetset Esri pakkumist.
m. **„Teenuste Online Services tellimus”** tähendab piiratud tähtajaga tellimust, mis annab ühele või mitmele nimelisele kasutajale õiguse teenustele Online Services ligi pääseda ja neid kasutada.
n. **„Levitamislitsents”** on litsents tarkvara paljundamiseks ja levitamiseks eeldusel, et

    1. klient paljundab ja levitab tarkvara tervikuna;
    2. iga tarkvaraeksemplariga kaasneb litsentsileping, mis kaitseb tarkvara samas ulatuses kui see leping, ja saaja nõustub järgima litsentsilepingu tingimusi;
    3. klient paljundab kõik autoriõiguste ja kaubamärkide tunnused ja teatised ja
    4. klient ei võta teistelt tarkvara kasutamise eest tasu.

o. **„Serverilitsents”** on litsents tarkvara installimiseks ja kasutamiseks mistahes serverina kasutatavas arvutis. Serverilitsentside puhul võidakse rakendada piiratud serverituumade arvu või jaotatud juurutust mitmel serveril, nagu on kirjeldatud tellimisdokumentides või dokumentatsioonis. Kui tarkvara kirjeldus hõlmab varutarkvara kasutamise õigusi, sisaldub igas serverilitsentsis varutarkvara litsents.
p. **„Jagamistööriistad”** on teenustes Online Services või ArcGIS Enterprise’is sisalduvad publitseerimisvõimalused, mille abil klient saab oma sisu ning väärtust lisavaid rakendusi kolmandatele osapooltele või anonüümsetele kasutajatele kättesaadavaks teha.
q. **„Ainukasutuse litsents”** on litsents ühele volitatud lõppkasutajale tarkvara installimiseks ja kasutamiseks ühes arvutis. Üks volitatud lõppkasutaja võib installida ka teise eksemplari lõppkasutaja ainuisikuliseks

kasutamiseks teises arvutis, kuid ühel ajal tohib kasutada ainult ühte tarkvaraeksemplari. Ükski teine lõppkasutaja ei tohi kasutada tarkvara samal ajal sama litsentsi alusel mitte ühelgi muul otstarbel.

r. **„Serveri proovilitsents”** on litsents tarkvara kasutamiseks serverilitsentsi alusel väärtust lisavate rakenduste ning kaartide vahemälude loomiseks ja katsetamiseks; kolmanda isiku muu tarkvara kasutajate sobivuse, jõudluse ja koormuse katsetamiseks; uute kommertsandmete uuenduste katsetamiseks ning koolitustegevuste läbiviimiseks dokumentatsioonis kirjeldatud viisil. Klient võib serveri arendus- ja juurutuslitsentsidega kasutada väärtust lisavaid rakendusi ja kaartide vahemälusid.

2.2 Litsentsi ja tellimuse tüübid. Esri pakub tooteid ühe või mitme litsentsi või tellimuse tüübi alusel, mis on määratletud eespool toodud mõistetes. Dokumentatsioonis ja tellimisdokumentides määratletakse, milliseid litsentsi või tellimuse tüüpe tellitud tarkvarale kohaldatakse.

2.3 Tarkvara kasutustingimused

a. Klient võib

1. installida, avada või salvestada tarkvara ja andmeid elektroonilis(t)es salvestusseadme(te)s;
2. teha arhiivikoopiaid ja plaanilist failide varundamist;
3. installida tarkvara uuema versiooni ja kasutada seda ühel ajal asendatava versiooniga mõistliku üleminekuperioodi jooksul, mis ei ületa kuute kuud, eeldusel et kummagi versiooni kasutamine ei ületa kliendi litsentsitud kogust; hiljem ei tohi klient kasutada tarkvara kokku rohkem kui kliendi üldine litsentsitud kogus. See samaaegse kasutamise õigus ei kehti arendamiseks litsentsitud tarkvara puhul;
4. teisaldada litsentsitud konfiguratsioonis tarkvara asendusarvutisse;
5. levitada kolmandatele osapooltele tarkvara ja mis tahes sellega seotud autoriseerimiskoode, mis on nõutavad juurutuslitsentsi kasutamiseks.
6. Valitsus- või mittetulundusorganisatsioonid, mis haldavad veebisaiti või pakuvad internetiteenuseid, võivad kasutada serveritarkvara tulu teenimiseks kulude katmise eesmärgil, aga mitte kasumi teenimiseks.

b. Klient võib kohandada tarkvara, kasutades makro- või skriptikeelt, API-sid või lähte- või objektikoodi teeke, kuid ainult dokumentatsioonis kirjeldatud ulatuses.
c. Klient võib kasutada kõiki tarkvaraga kaasas olevaid fonte igasuguseks tarkvara lubatud kasutuseks. Klient võib kasutada ka eraldi Esri fonte tarkvaraga loodud väljundi printimiseks. Tarkvaraga kaasnevate muu osapoole fontide kasutuspiirangud on esitatud fondifailis.
d. Esri avaldab tootespetsiifilised kasutustingimused aadressil https://www.esri.com/legal/scope-of-use.

2.4 Teenuste Online Services kasutustingimused

a. **Teenuste Online Services kirjeldus.** Esri avaldab tootespetsiifilised kasutustingimused aadressil https://www.esri.com/legal/scope-of-use. Teenuste Online Services kasutamist reguleerivad ka pilveteenuste tingimused, mis on leitavad lisas B.
b. **Teenuste Online Services muudatused.** Esri võib muuta teenuseid Online Services ja seotud API-sid igal ajal, teatades olulistest muudatustest 30 päeva ette ja kasutuselt kõrvaldamisest 90 päeva ette. Kui teenuse Online Service mis tahes muutmine, kasutuselt kõrvaldamine või lõpetamine avaldab kliendi tegevusele olulist ja kahjulikku mõju, võib Esri oma äranägemise järgi proovida teenuseid Online Services parandada, korrigeerida või leida alternatiivse lahenduse. Kui vajalik lahendus ei ole äriliselt mõistlik, võib klient tühistada teenuste Online Services tellimuse ja vajaduse korral väljastab Esri proportsionaalse tagasimakse.
c. **Kliendi sisu jagamine.** Kliendi sisu jagamine vastavate tööriistade abil võimaldab kolmandatel osapooltel kasutada, talletada, puhverdada, kopeerida, paljundada, (taas)levitada ja (taas)edastada kliendi sisu teenuste Online Services kaudu. Esri ei vastuta kliendi sisu kaotsimineku, kustutamise, muutmise ega avaldamise eest, mis tuleneb jagamistööriistade kasutusest või väärkasutusest. Klient kasutab jagamistööriistu omal vastutusel.

2.5 Nimelise kasutaja litsentsid. Tarkvara ja teenuste Online Services puhul, mille jaoks klient omandab nimelise kasutaja litsentsid, kehtivad järgmised tingimused, välja arvatud juhul, kui see on käesolevas lepingus sõnaselgelt teisiti sätestatud.

a. **Nimelised kasutajad.**

1. Nimelise kasutaja sisselogimismandaadid on üksnes määratud kasutajatele ja neid ei tohi teiste isikutega jagada.
2. Klient võib määrata nimelise kasutaja litsentsi uuele kasutajale, kui eelmine kasutaja ei vaja enam juurdepääsu tarkvarale või teenusele Online Services.
3. Klient tohib lisada nimeliseks kasutajaks ainult neid kolmandaid osapooli, kes vastavad nimelise kasutaja määratlusele.

b.Anonüümsed kasutajad. Anonüümsed kasutajad võivad pääseda tarkvara või teenuste Online Services juurde ainult läbi väärtust lisavate rakenduste, mis võimaldavad juurdepääsu teenustele või sisule, mis on avaldatud jagatud juurdepääsuks jagamistööriistade abil.

2.6 Väärtust lisavad rakendused

1. Klient vastutab kliendi sisu ja väärtust lisavate rakenduste arendamise, töö ja tehnilise toe eest.
2. Klient ei tohi manustada nimelise kasutaja mandaati väärtust lisavatele rakendustele. Väärtust lisavad rakendused, mis võimaldavad juurdepääsu kliendi sisule, mida ei jagata avalikult jagamistööriistade abil, peavad nõudma üksikkasutaja sisselogimist rakendus(te)sse oma kordumatu nimelise kasutaja sisselogimismandaadiga.
3. Klient võib manustada rakenduse sisselogimismandaadi väärtust lisavatele rakendustele, mis võimaldavad anonüümsetel kasutajatel juurde pääseda teenustele või sisule, mis on anonüümsetele kasutajatele jagatud juurdepääsuks avaldatud jagamistööriistade abil.
4. Klient ei tohi manustada rakenduse sisselogimismandaati väärtust lisavatele rakendustele, mis võimaldavad juurdepääsu kliendi sisule, mida ei jagata avalikult jagamistööriistade abil. Väärtust lisavad rakendused, mis võimaldavad juurdepääsu kliendi sisule, mida ei jagata avalikult jagamistööriistade abil, peavad nõudma üksikkasutaja sisselogimist rakendusse oma kordumatu nimelise kasutaja sisselogimismandaadiga.
5. Klient ei tohi võimaldada kolmandatele osapooltele, välja arvatud nimelise kasutaja määratlusele vastavatele kolmandatele osapooltele, juurdepääsu tarkvarale või teenustele Online Services muul viisil kui kliendi väärtust lisava(te) rakendus(t)e kaudu.
6. Klient võib edastada väärtust lisavaid rakendusi mis tahes kolmandale osapoolele kasutamiseks seoses kolmanda osapoole oma tarkvaralitsentsi või teenuste Online Services tellimusega.
7. Klient vastutab selle eest, et Esri lahendustele juurdepääs või nende kasutamine tema lisandväärtuslikes rakendustes vastaks õiguslikele ja regulatiivsetele nõuetele kõikides jurisdiktsioonides, kus lisandväärtuslikud rakendused kättesaadavaks tehakse.

2.7 Piiratud kasutusega programmid

a. **Proovimis-, hindamis- ja beetaprogrammid.** Tooted, mis on omandatud proovimis-, hindamis- või beetaprogrammi alusel, on litsentseeritud ainult hindamiseks ja katsetamiseks, mitte kaubanduslikul eesmärgil kasutamiseks. Niisugune kasutamine toimub kliendi enda vastutusel ning need tooted hoolduseks ei kvalifitseeru. Kui klient ei osta litsentsi või tellimust enne proovimis-, hindamis- või beetalitsentsi aegumist, võib klient ilma jääda kogu sisust ja kõigist litsentsiperioodil tehtud kohandustest. Kui klient ei soovi litsentsi või tellimust osta, peab klient sellise kliendi sisu enne litsentsi aegumist eksportima.
b. **Õppeotstarbelised programmid.** Klient nõustub kasutama haridusprogrammi alusel saadud tooteid üksnes õppe otstarbel kasutamise tähtaja vältel hariduslikul eesmärgil. Klient ei tohi kasutada tooteid mis tahes haldusotstarbel, kui klient ei ole omandanud haldusotstarbel kasutamise litsentsi. „Haldusotstarbel kasutamine" tähendab haldusülesandeid, mis ei ole otseselt seotud juhendamise ja haridusega, nagu varade kaardistamine, rajatiste haldus, demograafiline analüüs, marsruutimine, õppelinnaku turvalisus ja ligipääsetavuse analüüs. Klient ei tohi kasutada tooteid kasumlikel ega tulunduseesmärkidel.

c. **Grandiprogrammid.** Klient võib kasutada grandiprogrammi alusel saadud tooteid ainult mitteärilistel eesmärkidel. Kui toodete kasutamise kulude kompenseerimine välja arvata, ei tohi klient kasutada tooteid kasumlikel või tulunduseesmärkidel.
d. **Esri muud piiratud kasutusega programmid.** Kui klient omandab tooted mis tahes eespool nimetamata piiratud kasutusega programmi alusel, võivad toodete kliendipoolsele kasutusele kohalduda lisaks käesoleva lepingu mittevastuolulistele tingimustele ka kehtival väljalaskelehel või liitumisvormil või Esri veebisaidil esitatud tingimused.

3.0 ANDMED

3.1 Mõisted. Järgmised mõisted täiendavad lisas A toodud mõisteid.

a. **„Ettevõtete andmed"** on igasugune andmekogum, mis sisaldab ettevõtete loetelu ja võib sisaldada muid ettevõtetega seotud atribuute.
b. **„Esri sisupakett"** on digitaalne fail, mis sisaldab teenustest Online Services võetud teenuste Online Services aluskaardi andmeid.
c. **„Tänavaandmed"** on andmed, mis sisaldavad või kujutavad teavet maanteede, tänavate ja seotud funktsioonide kohta.

3.2 Lubatud kasutamine

a. Ilma muud lubava kirjaliku volituseta võib klient andmeid kasutada ainult toodetega, millega kohta Esri on need andmed andnud.
b. Arvestades käesolevas lepingus sätestatud piiranguid ja eeldusel, et klient lisab andmetele märkuse, milles Esri või selle litsentsiandja(d) on nimetatud andmete esitamisel kasutatavate andmehulkade allikana, võib klient:

    1. luua andmeesitlusi paberil või staatilisel elektroonilisel kujul (nt PDF, GIF, JPEG, HTML), rakenduses ArcGIS Web Maps või rakenduses Esri Story Maps andmete visualiseerimise otstarbel (sealhulgas sellised põhitoimingud nagu panoraamimine, suumimine ja kaardifunktsioonide tuvastamine lihtsate hüpikakendega) ning
    2. kasutada ja lisada selliseid andmeesitlusi esitluspakettidesse, turundusuuringutesse või muudesse aruannetesse või dokumentidesse, mis sisaldavad kaardipilte või andmete kokkuvõtteid, mis on saadud kolmandatele osapooltele mõeldud Esri toodete kasutamisest.

c. Klient võib teenuste Online Services aluskaardid Esri sisupakettidega võrgust välja viia ning saata (edastada) need litsentsitud tarkvaraga ArcGIS Runtime ja ArcGIS Desktop kasutamiseks mis tahes seadmesse. Klient ei tohi muul viisil andmeid kopeerida, alla laadida või salvestada.
d. Klient võib ettevõttesiseselt kasutada mistahes geokodeeritud tulemusi, mis on saadud ja säilitatud vastavuses käesoleva lepinguga. Klient ei tohi geokodeeritud tulemusi edasi jagada, välja arvatud selleks, et i) kasutada ja/või kuvada neid kaardil seoses kliendi avaliku mittetulundusliku veebisaidiga, ii) lubada juurdepääsu kolmandatele osapooltele kliendi äritegevuse eesmärkidel või iii) edastada kolmandatele osapooltele mitteärilistel/mittetulunduslikel alustel staatilisi tulemusi, staatilisi väljundeid või staatilisi aluskaardi renderdusi.

3.3 Kasutuspiirangud

a. Klient ei tohi otseselt või oma kliente volitades ühtseid andmeid luua, kasutada andmeid omavoliliselt üheski teenuses ega tootes ega pakkuda andmeid muu osapoole kaudu või tema nimel.
b. Klient ei tohi kasutada ega lubada kolmandatel isikutel kasutada andmeid eesmärgiga koguda, parandada, kontrollida, täiendada, mis tahes andmebaasi lisada või sealt kustutada teavet, mis on müüdud, renditud, avaldatud, kogutud või muul viisil antud kolmandale isikule.
c. *Ettevõtete andmed.* Kui selleks pole antud kirjalikku luba, ei tohi klient kasutada ettevõtete andmeid ühelgi otseturunduse, müügimaterjali ega kolmandale isikule levitamise eesmärgil meililisti, kataloogi, reklaamkuulutuse ega muu teabekogu kaudu.

d. *Tänavaandmed.* Klient võib kasutada tänavaandmeid kaardistamiseks, geokodeerimiseks, marsruudi koostamiseks ja transpordivõrgu analüüsiks. Kui pole kirjalikult teisiti lubatud, ei tohi klient kasutada tänavaandmeid:

    1. reaalajas navigeerimisjuhiste andmiseks, sh kasutaja teavitamiseks tulevatest manöövritest (näiteks hoiatus eesootava pöörde kohta) või asendusmarsruudi arvutamiseks, kui pööramiskohast mööda sõidetakse;
    2. mitme sõiduki sünkroonitud marsruudi koostamiseks ega
    3. marsruudi sünkroonitud optimeerimiseks.

e. *Rakenduse Business Analyst andmed.* Klient võib mobiilses seadmes oleva rakenduse ArcGIS Business Analyst Mobile App kaudu saadud andmeid vahemällu salvestada, et kasutada neid rakenduse ArcGIS Business Analyst Server kasutamiseks. Muul juhul ei tohi klient selliseid andmeid vahemällu salvestada ega alla laadida.
f. *Osaliste andmekogumite litsentsid.* Kui klient tellib andmekogumi alamkogumi (nt riigi, piirkonna, osariigi või kohaliku osa üleilmsest andmebaasist), ei tohi ta kasutada täieliku andmekogumi ühtegi muud osa, vaid ainult litsentsitud alamkogumit.
g. *Michael Bauer Research International Boundaries Data („MBR-andmed")*. Kliendi õigus kasutada kliendi valdusesse alla laaditud andmeid (nt ArcGIS Enterprise'i, ArcGIS Desktopile salvestatud MBR-andmed) aegub kaks aastat pärast allalaadimist.
h. Klient ei tohi kasutada andmeid väljaspool tarkvara ja võrguteenuseid masinsüsteemide, mudelite, tarkvara, andmebaaside, algoritmide ja programmide, sealhulgas neurovõrkude (edaspidi „AI/ML-süsteemid") õpetamiseks või treenimiseks, mis õpivad kogemustest, kohanduvad uute sisenditega ja täidavad inimlikke ülesandeid, mis võimaldavad neil süsteemidel tajuda, mõista, tegutseda ja õppida.

3.4 Andmete puhul kehtivad lisatingimused. Teatud andmete litsentsiandjad nõuavad, et Esri rakendaks klientidele täiendavaid nõudeid ja kasutustingimusi. Need tingimused täiendavad ja muudavad selle lepingu tingimusi ning on leitavad veebiaadressilt www.esri.com/legal/third-party-data.

4.0 HOOLDUS

4.1 USA kliendid. Esri pakub tarkvara ja teenuste Online Services hooldust Esri hooldus- ja tugiprogrammi ning selle lepingu kohaselt, kui klient asub Ameerika Ühendriikides.

4.2 Kliendid väljaspool Ameerika Ühendriike. Kliendid võivad kasutada kohaliku Esri volitatud edasimüüja hooldusteenuseid volitatud edasimüüja standardsete toepõhimõtete alusel ja kooskõlas Esri toodete elutsükli toepõhimõtetega.

5.0 TEENUSED

5.1 USA kliendid. Esri võib kohaldatava tellimisdokumendi alusel pakkuda USA klientidele Esri hallatavaid pilveteenuseid Esri Managed Cloud Services, koolitust või professionaalseid teenuseid, sealhulgas programmi Advantage Program. Kui klient ei ole sõlminud Esriga lepingut, milles kehtestatakse selliste teenuste tingimused, kehtivad Esri toimimisele viidatud teenuste tingimused, mis leiate aadressilt https://www.esri.com/content/dam/esrisites/en-us/media/legal/services/ma-services.pdf. Soovi korral antakse nende tingimuste trükitud koopia.

5.2 Kliendid väljaspool Ameerika Ühendriike. Väljaspool Ameerika Ühendriike asuvad kliendid võivad kasutada kohaliku volitatud edasimüüja teenuseid.Juhul kui väljaspool Ameerika Ühendriike asuvad kliendid saavad teenuseid otse Esrilt või tema sidusettevõtetelt, kehtivad neile klientidele samad punktis 5.1 sätestatud tingimused, mis kehtivad USA klientidele.

LISA A
MÕISTETE SÕNASTIK

Alljärgnev sõnastik kehtib kõigi Esri pakkumiste ja teenuste korral, mida Esri võib oma klientidele pakkuda. Selle lepingu ulatus ei pruugi hõlmata teatud Esri pakkumisi või teenuseid. Ärge arvestage ühtegi tingimust, mis ei rakendu Esri pakkumistele või teenustele, mida selle lepingu alusel pakutakse.

„Sidusettevõte" tähendab üksust, i) mis vahetult või kaudselt omab kontrolli teise isiku üle, ii) mida teine isik vahetult või kaudselt kontrollib või iii) mis on teise isikuga ühise kontrolli all, kusjuures kontroll tähendab rohkem kui 50% hääleõiguslike aktsiate või muude hääleõiguste omamist kontrollitavas üksuses.

„API" tähendab rakenduste programmeerimise liidest.

„ArcGIS-i veebisait" on veebisait www.arcgis.com ja kõik sellega seotud või selle järglasest veebisaidid.

„Autoriseerimiskood" on igasugune Esri pakkumiste kasutamiseks vajalik kood, autoriseerimisnumber, lubakood, sisselogimismandaat, aktiveerimiskood, võti, konto kasutajanimi ja parool või muu mehhanism.

„Beetaversioon" tähendab toote mis tahes alfa-, beeta- või muud eelversiooni.

„Pilveteenused" tähendavad teenuseid Online Services ja Esri hallatavaid pilveteenuseid Esri Managed Cloud Services.

„Sisu" on andmed, kujutised, fotod, animatsioonid, videod, heli, tekst, kaardid, andmebaasid, andmemudelid, töölehed, kasutajaliidesed, graafikakomponendid, ikoonid, tarkvara ja muud Esri pakkumiste ja teenustega seoses kasutatavad ressursid.

„Kontroll" on rohkem kui 50% hääleõiguslike aktsiate või muude hääleõiguste omamine kontrollitavas üksuses.

„Kliendi sisu" tähendab mis tahes sisu, mida klient pakub, kasutab või arendab seoses Esri pakkumiste või teenustega, sealhulgas väärtust lisavaid rakendusi. Kliendi sisu hulka ei kuulu mis tahes tagasiside, soovitused või taotlused toodete parandamiseks, mille klient Esrile edastab.

„Andmed" on mis tahes müügilolevad digitaalsed andmekogumid, muu hulgas geograafilised vektorandmed, rasterandmete aruanded või nendega seotud atribuutide tabelid, mida Esri pakub koos teiste Esri pakkumistega või eraldi.

„Üleantavad materjalid" on kõik, mis Esri edastab kliendile professionaalsete teenuste osutamise tulemusena.

„Dokumentatsioon" on kõik kasutaja tarbeks ette nähtud teabedokumendid, mis Esri koos üleantavate materjalide või Esri pakkumisega üle annab.

„Esri Managed Cloud Services" tähendab kliendipõhist pilvetaristut, tarkvara, andmeid ja võrguplatvormi, mida Esri majutab ja haldab ning mille ta teeb kliendile või kliendi lõppkasutajale interneti kaudu kättesaadavaks.

„Esri pakkumine" on igasugune toode või dokumentatsioon. Kui Esri pakub otse kliendile koolitust või professionaalseid teenuseid, sisaldavad Esri pakkumised ka üleantavaid materjale ja koolitusmaterjale. Esri pakkumised ei sisalda teenuseid ja kolmandate osapoolte sisu.

„GIS" on geograafilise teabe süsteem.

„Hooldus" on Esri pakutav tellimisprogramm, mis annab kliendile õiguse tootevärskendustele ning muudele hüvedele, nt juurdepääsu tehnilisele toele ja omas tempos kasutatavatele veebipõhistele õppematerjalidele.

„Pahatahtlik kood” tähendab tarkvaraviirusi, usse, ajapomme, Trooja hobuseid või mis tahes muid arvutikoode, faile, teenusest ilmajätmisi või programme, mis on mõeldud mis tahes arvutitarkvara, riistvara või telekommunikatsiooniseadmete toimimise katkestamiseks, hävitamiseks või nende funktsioonide piiramiseks.

„Online Services” on igasugune Esri pakutav müügil olev internetipõhine ruumiandmete süsteem, sealhulgas rakendused ja seotud API-d kaartide, andmete ja muu teabe talletamiseks, haldamiseks, avaldamiseks ning kasutamiseks. Teenuste Online Services hulka ei kuulu andmed ja sisu.

„Tellimisdokument” on müügipakkumine, hoolduse uuenduspakkumine, ostutellimus, ettepanek, korraldus või muu dokument, kus on näidatud Esri pakkumised, värskendused või kliendi tellitud teenused.

„Püsilitsents” tähendab litsentsi, mis võimaldab kasutada Esri pakkumise versiooni, mille eest on makstud rakenduvad litsentsitasud, tähtajatult, v.a juhul kui Esri või klient lõpetab litsentsi selles lepingus esitatud tingimustel.

„Toode” on tarkvara, andmed ja teenused Online Services.

„Professionaalsed teenused” on kõik arendus- või nõustamisteenused, mida Esri kliendile pakub.

„Näidis(ed)” hõlmavad toodete näidiskoodi, näidisrakendusi, lisandprogramme ja näidislaiendusi.

„Teenus(ed)” tähendab hooldust. Kui Esri pakub otse kliendile Esri hallatavaid pilveteenuseid Esri Managed Cloud Services, koolitust või professionaalseid teenuseid, sisaldavad teenused ka Esri hallatavaid pilveteenuseid Esri Managed Cloud Services, koolitust ja professionaalseid teenuseid.

„Tarkvara” on Esri volitatud veebisaidi kaudu kasutatav või alla laaditav või Esrilt mis tahes andmekandjal mis tahes vormingus (sh varukoopiad, värskendused, hoolduspaketid, veaparandused, kiirparandused ja lubatud ühendatud eksemplarid) saadud Esrile kuuluv kaubanduslik valmistarkvara, välja arvatud andmed.

„Tehnilised andmed” on i) tarkvara ja teenuse Online Services dokumentatsioon, ii) korralduses sedastatud tööde ulatus või iii) Esri avaldatud koolituskursuste kirjeldused.

„Tellimus” on litsents Esri pakkumise kasutamiseks piiratud ajavahemiku jooksul või õigus saada teenuseid piiratud ajavahemiku jooksul.

„Korraldus” on teenuste tellimisdokument.

„Tähtajaline litsents” on litsents Esri pakkumise kasutamiseks piiratud ajavahemiku („**tähtaeg**”) jooksul.

„Kolmandate osapoolte sisu” on mis tahes sisu, mida klient võib hankida kolmandate osapoolte veebisaitidelt või mida muud isikud peale Esri töötajate, hankijate või alltöövõtjate võivad otse Esri veebisaidile lisada.

„Koolitus” tähendab i) tootekoolitust või ii) seotud koolitust, mida Esri pakub käesoleva lepingu alusel.

„Koolitusmaterjalid” on digitaalne või prinditud sisu, mis on vajalik koolituse läbimiseks ja võib muu hulgas hõlmata töövihikuid, andmeid, mõisteid, harjutusi, hindamisi ja eksameid.

„Väärtust lisav(ad) rakendus(ed)” on kliendi arendatud rakendus(ed), mis on mõeldud kasutamiseks koos mis tahes tarkvara, andmete või teenuste Online Services volitatud kasutamisega.

LISA B
ÜLDTINGIMUSED

Järgmised üldtingimused kehtivad kõigi Esri pakkumiste ja teenuste puhul, mida Esri võib oma klientidele pakkuda. Selle lepingu alusel ei pruugi teatud Esri pakkumised või teenused saadaval olla. Ärge arvestage ühtegi tingimust, mis ei rakendu Esri pakkumistele või teenustele, mida selle lepingu alusel pakutakse.

PUNKT B.1 – ÜLDISED KASUTUSPIIRANGUD

Välja arvatud selles lepingus sõnaselgelt lubatud viisil, ei tohi klient

a. Esri pakkumisi või teenuseid müüa, rendile või liisingusse anda, all-litsentsida, levitada, laenata, jagada ega edastada;
b. levitada või anda kolmandatele osapooltele juurdepääsu teenustele või Esri pakkumistele tervikuna ega osaliselt (sh laiendused, komponendid ja dünaamiliselt lingitavad teegid);
c. levitada autoriseerimiskoode muudele osapooltele;
d. ühtegi kompileeritud kujul edastatud toodet või üleantavat materjali pöördprojekteerida, dekompileerida või osadeks lahutada;
e. püüda mis tahes viisil mööda minna tehnoloogilistest meetmetest, mis Esri pakkumistele juurdepääsu või nende kasutamist piiravad;
f. sisu talletada, vahemällu salvestada, kasutada, üles laadida, edasi jagada või all-litsentsida või kasutada Esri pakkumisi muul viisil Esri või kolmandate osapoolte õigusi rikkudes, sh intellektuaalse omandi õigusi, privaatsusõigusi, diskrimineerimise vastaseid seadusi, ekspordiseadusi või muid kehtivaid seadusi või määruseid rikkudes;
g. eemaldada ega varjata Esri (või selle litsentsiandjate) mis tahes patendi, autoriõiguse, kaubamärgi, omandiõiguse tähist või legendi, mis sisaldub mis tahes Esri pakkumises, väljundis, metaandmete failis või mis tahes andmete või dokumentatsiooni veebi- ja/või paberkandjal autorluse lehel või on neile kinnitatud;
h. eraldi kasutamise eesmärgil Esri pakkumiste üksikuid ega komponentosi komplektist eraldada;
i. kaasata Esri pakkumiste mis tahes osa kolmandatele isikutele kasutamiseks mõeldud tootesse või teenusesse, mis Esri pakkumistega konkureerib;
j. avaldada või mis tahes muul viisil edastada beetatoodete võrdluskatsete tulemusi ilma Esri ja selle litsentsiandjate eelneva kirjaliku loata või
k. kasutada, kaasata, muuta, levitada, anda juurdepääsu või kombineerida mis tahes Esri pakkumisi viisil, mis allutaks mis tahes Esri pakkumise avatud lähtekoodiga või avatud andmebaasi litsentsitingimustele (nt üldisele avalikule litsentsile), mis nõuab, et mõni Esri pakkumise osa oleks

    1. avaldatud lähtekoodi kujul kolmandatele osapooltele;
    2. litsentsitud kolmandatele osapooltele eesmärgiga luua tuletatud teoseid või
    3. kolmandatele osapooltele tasuta levitatav või

l. teenida tulu, pakkudes juurdepääsu tarkvarale või teenustele Online Services väärtust lisava rakenduse kaudu.

Need piirangud ei rakendu kehtivate seaduste või määrustega vastuolus olevas ulatuses.

PUNKT B.2 – KESTUS JA LÕPETAMINE

B.2.1 Klient võib käesoleva lepingu või Esri pakkumiste litsentsi või tellimuse lõpetada mis tahes hetkel, teavitades Esrit sellest kirjalikult. Ilma põhjuseta lõpetamine ei anna kliendile õigust saada tagasi makstud tasusid. Õigus lõpetada pooleliolevad teenusekohustused praktilistel kaalutlustel on sätestatud selle lepingu kohaldatavas jaotises. Kumbki pool võib lõpetada selle lepingu või mis tahes litsentsi või tellimuse olulise rikkumise tõttu, mida ei kõrvaldata 30 päeva jooksul rikkuvale poolele kirjaliku teate edastamisest. Kui see leping rikkumise tõttu lõpetatakse, lõpetab Esri teenuste osutamise. Kõik Esri pakkumiste litsentsid, mis jäävad pärast selle lepingu lõpetamist jõusse, kehtivad selle lepingu tingimuste alusel edasi.

B.2.2 Kui Esri lõpetab käesoleva lepingu pärast kliendipoolset rikkumist, võib Esri omal valikul lõpetada ka Esri pakkumistega seotud kliendi litsentsid või tellimused. Kui klient lõpetab käesoleva lepingu mis tahes põhjusel või praktilistel kaalutlustel, võib klient omal valikul lõpetada ka Esri pakkumistega seotud kliendi litsentsid või tellimused.

B.2.3 Litsentsi või tellimuse lõpetamisel või aegumisel kohustub klient:

a. peatama lõpetatud või aegunud Esri pakkumiste avamise ja kasutamise;
b. tühjendama mis tahes kliendipoolse andmete vahemälu, mis tuleneb lõpetatud pilveteenustest, ja
c. peatama nende kasutamise ning desinstallima, eemaldama ja hävitama kõik lõpetatud või aegunud Esri pakkumiste eksemplarid, mis on kliendi valduses või kontrolli all, sh igasugused nende mis tahes kujul muudetud või liidetud osad, ja edastama Esrile või selle volitatud edasimüüjale tõenduse selliste toimingute tegemise kohta.

Esri võib lõpetada teenuste pakkumise kohe pärast kliendile kirjaliku teate saatmist, kui kliendi poolt või kliendi suhtes on algatatud pankroti- või maksejõuetuse menetlus, kuni pankrotihaldur kõrvaldab kõik olemasolevad puudused ja edastab piisava tõenduse edaspidise lepingujärgsete kohustuste täitmise kohta. Käesolev leping lõpeb ükskõik kumma poole maksejõuetuse, likvideerimise või lõpetamise korral.

PUNKT B.3 – PIIRATUD GARANTIID JA VASTUTUSEST LOOBUMINE

B.3.1 Piiratud garantiid. Välja arvatud allpool loobutud ulatuses garanteerib Esri kliendile, et i) Esri tooted ja koolitus vastavad sisuliselt kohaldatavatele tehnilistele andmetele ja ii) teenused vastavad sisuliselt valdkonna professionaalsetele ja tehnilistele standarditele. Teenuste ja püsilitsentsi alusel pakutavate Esri pakkumiste garantiiaeg on 90 päeva alates tarnimise või vastuvõtmise päevast, kui käesolevas lepingus on ette nähtud vastuvõtmisaeg. Tellimuse või tähtajalise litsentsi alusel pakutav Esri pakkumiste garantiiaeg kehtib i) tellimuse perioodil või kuni tähtaja saabumiseni või ii) 90 päeva jooksul alates tarnimise või vastuvõtmise päevast, kui käesolevas lepingus on ette nähtud vastuvõtmisaeg.

B.3.2 Spetsiaalne vastutusest loobumine. Kolmandate osapoolte sisu, andmed, näidised, kiirparandused, paigad, värskendused ja tasuta teenused Online Services ning proovimis-, hindamis- ja beetatooted tarnitakse olemasoleval kujul ning ilma igasuguse garantiita.

B.3.3 Üldine vastutusest loobumine. Kui välja arvata selles lepingus kirjeldatud piiratud garantiid, loobub Esri igasugustest teistest garantiidest või tingimustest, nii selgelt väljendatud kui ka iseenesestmõistetavatest garantiidest või tingimustest, muu hulgas müügikõlblikkuse, konkreetseks otstarbeks sobivuse ja intellektuaalse omandi õiguste mitterikkumise garantiid või tingimused. Esri ei vastuta tehnilistele andmetele mittevastavuste eest ega kliendi sisu kaotsimineku, kustutamise, muutmise või avaldamise eest, mille on põhjustanud klient Esri pakkumise dokumentatsioonis sätestatust erinevate muudatuste tegemisega. Esri ei garanteeri, et Esri pakkumised või nende kasutamine kliendi poolt toimuvad tõrgete ja katkestusteta või veatult või et kõiki mittevastavusi saab parandada või need parandatakse või et pakkumiste või nende kasutamise tulemusel on tagatud kliendi tegevuse kooskõla kogu kohaldatava õigusega. Esri pakkumised ei ole kavandatud, toodetud ega ette nähtud kasutamiseks keskkondades ja rakendustes, mis võivad kaasa tuua surma, inimvigastused, materiaalse või keskkonnakahju. Klient ei tohiks järgida ühtegi navigeerimiseks mõeldud marsruudisoovitust, mis näib olevat ohtlik, ebaturvaline või ebaseaduslik. Igasugune niisugune kasutamine toimub kliendi enda vastutusel ja kulul. Klient peab iseseisvalt otsustama, kas (i) Esri pakkumised sobivad tema lisandväärtuslike rakenduste jaoks ja (ii) kas lisandväärtuslikud rakendused on lõppkasutajatele ja muudele kolmandatele isikutele ohutud kasutada.

B.3.4 Lisaklausel

a. <u>Internetiga seotud vastutusest loobumine</u>. Kumbki osapool ei vastuta ühegi õigusteooria alusel kahjude eest, mis on seotud internetiühenduse toimimise või katkemisega või interneti kasutamise regulatsiooniga, mis võib piirata pilveteenuste toimimist või selle keelata.

b. Kolmandate osapoolte veebisaidid, kolmandate osapoolte sisu. Esri ei vastuta ühegi kolmanda osapoole veebisaidi ega kolmanda osapoole sisu eest, mis kuvatakse või millele viidatakse Esri pakkumistes või Esri veebisaitidel, sh saitidel www.esri.com, developers.arcgis.com, livingatlas.arcgis.com ja www.arcgis.com. Kolmandate osapoolte veebisaitidele ja ressurssidele linkide pakkumine ei tähenda mingit toetusavaldust, seotust ega sponsorlust.

c. Tehisintellekti (AI) / masinõppega seotud vastutusest loobumine. Nagu dokumentatsioonis sätestatud, võivad teatud Esri pakkumised sisaldada kolmandate osapoolte tehisintellekti-/masinõppepõhise tarkvara teeke ja kolmandate osapoolte või Esri loodud eelõpetatud tehisintellekti-/masinõppepõhiseid mudeleid erinevate ülesannete täitmiseks, sh objektide tuvastamiseks, kujutiste hägustamiseks, kujutiste klassifitseerimiseks ja teksti- või kõnetuvastuseks. Klient võib neid võimekusi kasutada oma äranägemisel ja sellised tehisintellekti-/masinõppepõhiseid võimekusi pakutakse n-ö olemasoleval kujul ja ilma igasuguse garantiita. Esri pakkumine võib teatud juhtudel anda klientidele võimaluse konfigureerida oma kohandatud tehisintellekti-/masinõppepõhised mudelid, mis vastavad kliendi ainulaadsetele vajadustele. Välja arvatud juhtudel, mida katavad selles lepingus toodud selgesõnalised garantiid, toimub see kliendi enda vastutusel.

B.3.5 Ainus abimeede. Kliendi ainus abimeede ja Esri kogu vastutus selles jaotises toodud piiratud garantiide rikkumise korral on mistahes defektse toote asendamine ning i) vastava Esri pakkumise või teenuse parandamine, korrigeerimine või toimivaks muutmine või ii) Esri omal valikul kliendi kasutusõiguse kehtetuks tunnistamine ning tasude hüvitamine Esri pakkumiste või teenuste eest, mis ei vasta Esri piiratud garantiile.

PUNKT B.4 – VASTUTUSE PIIRANG

B.4.1 Vastutusest loobumine.

(a) Klient, Esri ega ükski Esri volitatud edasimüüja ega kolmandast osapoolest litsentsiandja ei vastuta ühegi kaudse, erilise, juhusliku või tagajärjena tekkiva kahju, saamata jäänud kasumi, saamata jäänud müügitulu, maineväärtuse kaotuse ega asenduskaupade või -teenuste hankimise kulude eest.

(b) Klient, Esri ega ükski Esri volitatud edasimüüja ega kolmandast osapoolest litsentsiandja ei vastuta ühegi otsese kahju eest, mis ületab kohaldatavaid litsentsitasusid, kehtivaid tellimustasusid või teenustasusid, mis on Esrile makstud või kuuluvad tasumisele kaheteist (12) kuu pikkuse perioodi eest enne asjaomase nõude tekkimise kuupäeva.

B.4.2 Eelmises lõigus kirjeldatud vastutuse piirangud ja välistused ei kehti kliendipoolse Esri või Esri litsentsiandjate intellektuaalse omandi õiguste rikkumise, väärkasutuse või ebaseadusliku omastamise, kummagi osapoole hüvitamiskohustuste, raske hooletuse, tahtliku väärkäitumise või selle lepingu ekspordinõuetele vastavuse sätte rikkumise korral.

B.4.3 Vastutusest loobumise ja piirangute kohaldatavus. Esri või selle volitatud edasimüüja on kindlaks määranud oma teenustasud ning sõlminud antud lepingu selles lepingus fikseeritud loobumisi ja piiranguid arvestades; tasud peegeldavad riskide jaotust ja moodustavad osapoolte vahelise kokkuleppe põhialuse. **Need piirangud kehtivad sellest olenemata, kas osapool on kahju võimalikkusest teadlik, ja ka juhul, kui ainsana ettenähtud piiratud abimeetmega ei ole saavutatud selle algset eesmärki.**

B.4.4 Eelnimetatud loobumised, piirangud ja välistused ei pruugi teatud jurisdiktsioonides kehtida ning võivad kehtida vaid ulatuses, mis on kliendi õiguspiirkonnas kehtivate seadustega lubatud. Kliendil võib olla seaduse alusel täiendavaid õigusi, millest ei saa loobuda. Esri ei soovi piirata kliendi garantiisid ega hüvitisi ühelgi seadusega keelatud viisil.

PUNKT B.5 – HÜVITISED

B.5.1 Mõisted. Järgmised mõisted täiendavad lisas A toodud mõisteid.

a. **„Nõue”** on igasugune kolmanda osapoole reklamatsioon, hagi või nõudmine.
b. **„Hüvitise saajad”** on klient ning tema juhid, ametiisikud ja töötajad.

c. **„Rikkumisega seotud nõuded”** on igasugused nõuded, mille puhul väidetakse, et kliendipoolne mis tahes Esri pakkumise või teenuse kasutamine või juurdepääs neile rikub patenti, autoriõigust, kaubamärki või ärisaladust.
d. **„Kahju”** on kulutus, kahjutasu, kokkulepitud hüvitise summa või kulu, muu hulgas määratud advokaaditasud.

B.5.2 Hüvitis rikkumiste eest

a. Esri kaitseb kõiki hüvitise saajaid igasuguse rikkumisega seotud nõude eest ja hüvitab igasuguse kahju.
b. Kui Esri otsustab, et rikkumisega seotud nõue on kehtiv, võib Esri omal kulul kas i) hankida kliendile õigused jätkata Esri pakkumiste või teenuste kasutamist või ii) muuta Esri pakkumisi või teenuseid, säilitades samal ajal sarnased üldfunktsioonid. Kui kumbki võimalus pole majanduslikult põhjendatud, võib Esri lõpetada kliendi õiguse Esri pakkumisi või teenuseid kasutada ja tagastab kõik a) litsentsitasud, mis klient maksis püsilitsentsi alusel omandatud rikkuvate Esri pakkumiste või teenuste eest, lähtudes viieaastasest lineaaramortisatsioonist alates algsest üleandmiskuupäevast, või b) tähtajaliste litsentside, tellimuste ja hoolduse puhul makstud tasud kasutamata osa eest.
c. Esri ei ole kohustatud kaitsma rikkumisega seotud nõuet ega maksma kliendile hüvitist, kui rikkumisega seotud nõue tuleneb i) Esri pakkumiste või teenuste kombineerimisest või integreerimisest toote, protsessi, süsteemi või elemendiga, mida Esri ei ole tarninud ega oma tehnilistes andmetes nimetanud; ii) Esri pakkumiste või teenuste muutmisest kellegi muu poolt peale Esri või selle alltöövõtjate; iii) kliendi tehniliste andmete järgimisest või iv) Esri pakkumiste või teenuste kasutamisest pärast seda, kui Esri on edastanud rikkumise vältimiseks muudetud versiooni või lõpetanud kliendi õiguse Esri pakkumisi või teenuseid kasutada.

B.5.3 Üldine hüvitis. Esri kaitseb kõiki hüvitise saajaid ning hüvitab igasuguse kahju, mis tuleneb mis tahes nõudest kehavigastuse, surma või materiaalse või kinnisvarakahju korral, mis on esitatud hüvitise saaja suhtes, ulatuses, mis tuleneb Esri või selle direktorite, ametnike, töötajate või agentide hooletusest või tegematajätmisest või tahtlikust väärkäitumisest teenuste osutamisel kliendi tegevuskohas.

B.5.4 Hüvitamise tingimused. Hüvitamise tingimusena kohustub hüvitise saaja i) Esrit nõudest viivitamatult kirjalikult teavitama, ii) edastama kõik olemasolevad dokumendid, mis nõuet kirjeldavad, iii) andma Esrile ainukontrolli kõigi tegevuste ja läbirääkimiste üle, mis on seotud mis tahes nõudele reageerimisega või nõude lahendamisega, ja iv) tegema Esri nõudmisel ja kulul nõudele reageerimisel mõistlikku koostööd.

B.5.5 Selles jaotises on kirjeldatud kõiki Esri, Esri volitatud edasimüüja ja kolmandast osapoolest litsentsiandjate kohustusi igasuguste nõuete suhtes, mille Esri peab kliendile hüvitama.

PUNKT B.6 – KINDLUSTUS

Kui Esri osutab teenuseid, hangib Esri vähemalt järgmise kaitse.

a. Koguvastutuskindlustus või kaubanduslik üldvastutuskindlustus minimaalse kaitsega 1 000 000,00 USA dollarit, mis on kombineeritud ühekordse limiidiga juhtumi kohta kehavigastuse (sh surma) korral ja varalise kahju vastutusega, hõlmates järgmist:

    1. ruumid ja tegevused;
    2. üldine lepingujärgne vastutus;
    3. üldine varaline kahju;
    4. sõltumatud alltöövõtjad;
    5. isikukahju, millest on eemaldatud töötaja välistamine, ja
    6. lõpetatud tegevused.

b. Töötaja hüvitise kindlustus (regressist loobumisega) summas, mis vastab kohustuslikele piirmääradele.

PUNKT B.7 – TURVALISUS JA NÕUETELE VASTAVUS

B.7.1 Turvalisus. Esri avaldab oma turvavõimalused aadressil https://trust.arcgis.com. Klient võib anda Esri töötajatele juurdepääsu kliendi süsteemidele või kliendi või kolmanda osapoole isikuandmetele, kontrollitud teabele või tundlikele andmetele, kui juurdepääs on Esrile teenuste osutamiseks vajalik ja kui Esri sellise juurdepääsuga sõnaselgelt nõustub. Esri kasutab mõistlikke haldusalaseid, tehnilisi ja füüsilisi kaitsemehhanisme

selliste andmete kaitsmiseks ja valvamiseks lubamatu juurdepääsu eest. Klient kohustub i) veenduma, et Esri avaldatud turbe ja privaatsuse kontrollmehhanismid vastaksid kõigile kohaldatavatele õigusnõuetele kliendi sisu kaitsmiseks, ja ii) laadima üles või jagama kliendi sisu pilveteenuste kaudu ainult siis, kui see on seaduslik. Esri ei vastuta kliendi sisu ülevaatamise eest, et tagada selle vastavus kehtivatele seadustele ja määrustele. Klient peab Esriga e-posti aadressi securesupport@esri.com kaudu edasiste juhiste saamiseks ühendust võtma enne, kui lisab kliendi sisu, mis nõuab muid turvameetmeid kui Esri avaldatud turvasuutlikkus.

B.7.2 Pahatahtlik kood. Esri teeb äriliselt mõistlikke pingutusi, tagamaks, et Esri pakkumised ei edastaks kliendile pahatahtlikke koode. Esri ei vastuta pahatahtliku koodi eest, kui see on Esri pakkumistesse sattunud kliendi tõttu või kolmandate osapoolte sisu kaudu.

B.7.3 Ekspordinõuetele vastavus. Kõik osapooled kohustuvad järgima kõiki kohalduvaid ekspordi- ja kaubandussanktsioone käsitlevaid seadusi ja määrusi, sh Ameerika Ühendriikide kaubandusministeeriumi ekspordihaldusmäärusi (EAR), Ameerika Ühendriikide Riigidepartemangu rahvusvahelise relvakaubanduse eeskirju (ITAR), Ameerika Ühendriikide rahandusministeeriumi välismaiste varade kontrolli ameti (OFAC) määrusi ja muid kohalduvaid ekspordiseadusi. Klient nõustub teenuseid või Esri pakkumisi mitte eksportima, reeksportima, edastama, väljastama ega muul viisil ei terviku ega osana käsutama või lubama juurdepääsu või edastamist või kasutamist riikidele, mille suhtes USA on kehtestanud embargo, milliste hulka hetkel kuuluvad Iraan, Põhja-Korea, Kuuba, Venemaa, Valgevene, Ukraina Krimmi piirkond, Donetski Rahvavabariik ja Luhanski Rahvavabariik, või keelatud üksustele või isikutele, välja arvatud juhul, kui see on kooskõlas sel ajal kehtivate USA valitsuse kohaldatud ekspordiseaduste ja -määrustega. Klient ei ekspordi, ekspordi uuesti, edasta ega kasuta teenuseid ega Esri pakkumisi teatud mürskude, tuuma-, keemia või bioloogiliste tegevuste või lõppkasutuse jaoks ilma USA valitsuse nõuetekohase loata. Klient peab Esrit viivitamata kirjalikult teavitama,
kui USA valitsuse üksus või amet keelab, peatab, lõpetab või tühistab kliendi ekspordiõigused. Klient ei laadi pilveteenustesse üles, talleta ega töötle pilveteenustes kliendi sisu, mille i) ekspordikontrolli klassifikatsiooninumber (ECCN) ei ole EAR99 või ii) mille eksporti Ameerika Ühendriikidest kontrollitakse rahvusvahelise relvakaubanduse eeskirjade (ITAR) alusel või iii) millele kehtib määrus Export Administration Regulations (EAR), kui pilvehost on USA valitsuse loendites Specially Designated Nationals List, Denied Entity List, Unverified List, Denied Parties List või mõnes teises USA valitsuse ekspordipiirangute nimekirjas. Klient teavitab Esrit ette, kui Esri teenuste osutamine või Esri pakkumiste tarnimine on seotud mis tahes riigikaitseartiklite, riigikaitseteenuste või tehniliste andmetega, mis on sätestatud Ameerika Ühendriikide rahvusvahelise relvakaubanduse eeskirjade (ITAR) paragrahvides 120.31, 120.32 ja 120.33. Esri ei osuta selliseid teenuseid ega tarni selliseid pakkumisi seni, kuni Esri saab Ameerika Ühendriikide valitsuselt vajalikud ekspordiload. Klient osutab Esrile vajaduse korral mõistlikku abi ekspordiloa taotlemisel ja hankimisel.

B.7.4 Privaatsus. Esri avaldab oma privaatsusteated Esri privaatsusavalduses ja toodete ja teenuste privaatsuslisas ning töötleb isikuandmeid kooskõlas andmetöötluse lisaga, mis on saadaval aadressil https://www.esri.com/en-us/privacy/overview.

PUNKT B.8 – PILVETEENUSED

B.8.1 Keelatud kasutamine. Klient ei lisa kliendi sisu ega kasuta pilveteenuseid muul viisil selliselt, et see kujutaks endast

a. rämpsposti, tüssavate või andmepüügimeilide, solvavate või halvustavate materjalide loomist või saatmist või jälitamist või füüsilise vigastamisega ähvardamist;
b. ühegi pahatahtliku koodi talletamist või edastamist;
c. ühegi seaduse või eeskirja rikkumist;
d. ühegi kolmanda isiku õiguste rikkumist või seadusevastast omastamist;
e. pilveteenuste uurimist, skannimiste või testidega nende haavatavuse katsetamist või pilveteenuste kasutatavate turvalisuse või autentimise meetodite rikkumist ilma Esri tooteturvalisuse ametniku kirjaliku nõusolekuta või
f. pilveteenuste kättesaadavuse, jõudluse või funktsioonide võrdlemist.

B.8.2 Teenuse katkestamine. Süsteemirikked või muud sündmused, mis ei allu Esri mõistlikule kontrollile, võivad katkestada kliendi juurdepääsu pilveteenustele. Esril ei pruugi olla võimalik sellistest katkestustest ette teatada.

B.8.3Kliendi sisu

a. Klient annab Esrile ja Esri alltöövõtjatele mitteeksklusiivse ja võõrandamatu ülemaailmse õiguse kliendi sisu majutada, käitada, muuta ja paljundada vastavalt vajadusele, et pakkuda kliendile pilveteenuseid. Esri ei pääse kliendi sisule ligi ega kasuta ega avalikusta seda ilma kliendi kirjaliku nõusolekuta, välja arvatud mõistlikult vajalikus mahus kliendi pilveteenuste kasutamise toetamiseks. Peale käesoleva lepingu alusel Esrile määratud piiratud õiguste, jäävad kõik kliendi sisuga seotud õigused kliendile.
b. Kui klient pääseb pilveteenustele juurde kolmanda osapoole rakendusega, võib Esri avaldada kliendi sisu vastavale osapoolele rakenduse, pilveteenuste ja kliendi sisu vastastikuse toimimise võimaldamiseks.
c. Esri võib avaldada kliendi sisu, kui see on seadusega või määrusega, kohtu või muu valitsusasutuse määrusega nõutav, millisel juhul püüab Esri mõistlikul viisil avaldamise ulatust piirata.
d. Kui kliendi pilveteenuste kasutus lõppeb, toimib Esri ühel alljärgneval viisil:

    1. teeb kliendi sisu kliendile allalaadimiseks kättesaadavaks 30 päevaks, kui klient ei taotle lühemat kättesaadavuse aega või kui Esril pole seadusega keelatud nii teha, või
    2. laadib kogu Esri valduses oleva kliendi sisu kliendi valitud meediumile ning edastab sellise kliendi sisu kliendile.

    Esril ei ole pilveteenuse lõpetamisel täiendavaid kohustusi kliendi sisu talletamiseks ega tagastamiseks.

B.8.4 Kliendi sisu eemaldamine. Esri võib kliendi sisu eemaldada või kustutada, kui on alust arvata, et kliendi sisu üleslaadimine pilveteenustesse või kasutamine pilveteenustega rikub oluliselt seda lepingut. Kui see on asjaolusid arvestades mõistlik, teavitab Esri klienti enne kliendi sisu eemaldamist. Esri arvestab kõiki Digital Millennium Copyright Acti alusel esitatud kõrvaldamisteateid kooskõlas Esri autoriõiguse põhimõtetega, mis on leitavad aadressil www.esri.com/legal/dmca_policy.

B.8.5 Teenuse peatamine. Esri võib peatada juurdepääsu pilveteenustele: i) kui klient rikub oluliselt seda lepingut ja ei suuda rikkumist õigeaegselt lõpetada; ii) kui Esril on alust uskuda, et kliendipoolne pilveteenuste kasutamine toob Esri jaoks kaasa vahetu vastutuse või mõjutab negatiivselt pilveteenuste terviklikkust, toimimist või kasutamisvõimalust; iii) plaaniliseks hoolduseks; iv) pilveteenustele suunatud ohu või rünnaku takistamiseks või v) kui pilveteenused keelatakse seadusega või neid reguleeritakse sellisel määral, et nende pakkumine oleks äriliselt keeruline. Kui see on võimalik, teavitab Esri klienti pilveteenuste peatamisest ette ja annab kliendile mõistliku võimaluse korrigeerivateks tegevusteks.

Esri ei vastuta mingite kahjude ega kohustuste eest, mis võivad tuleneda pilveteenuste katkestamisest või peatamisest või kliendi sisu eemaldamisest ülal kirjeldatud viisil.

B.8.6 Esri teavitamine. Klient teavitab Esrit viivitamatult, kui ta saab teada oma tellimuse lubamatust kasutamisest või mis tahes muust turberikkumisest seoses pilveteenustega.

PUNKT B.9 – ÜLDSÄTTED

B.9.1 Tasumine. Klient tasub iga õige arve hiljemalt 30 päeva pärast selle saamist ja edastab makse arvel näidatud aadressile. Väljaspool Ameerika Ühendriike asuvad kliendid tasuvad volitatud edasimüüja esitatud arveid volitatud edasimüüja maksetingimuste kohaselt.

B.9.2 Tagasiside. Esri võib kasutada vabalt mis tahes tagasisidet, soovitusi või taotlusi toodete parendamiseks, mille klient Esrile edastab.

B.9.3 Patendid. Klient ei tohi kusagil maailmas taotleda ega lubada ühelgi kasutajal taotleda toodetel põhinevat või tooteid sisaldavat patenti või patendile sarnaseid õigusi. See patenteerimist puudutav sõnaselge keeld ei laiene kliendi tarkvarale ja tehnoloogiale, välja arvatud ulatuses, milles tooted või mis tahes osa nendest on osaks patendi- või muus sarnases taotluses esitatud patendinõudest või eelistatud teostusest.

B.9.4 Reserveeritud.

B.9.5 Maksud ja tasud, saatmiskulud. Need Esri pakkumiste ja teenuste hinnad, mida Esri kliendile pakub, ei sisalda mingeid kehtivaid lisamakse ega tasusid, sealhulgas müügimaksu, kasutusmaksu, käibemaksu, tollimakse, -lõivusid ega -tariife, transpordi- ja käitlemiskulusid ning müüja liitumistasusid. Esri lisab kõik tasud, mida ettevõtte on kohustatud maksma, kliendile edastataval arvel olevale kogusummale. Esri võib oma hinnapakkumusse lisada hinnangulisi makse ning transpordi- ja käitlemiskulusid, kuid võib neid tasusid arvete esitamisel korrigeerida. Väljaspool Ameerika Ühendriike asuvatele klientidele võivad volitatud edasimüüjad makse ja tasusid esitada oma põhimõtete kohaselt.

B.9.6 Nõuetele vastavuse kontroll. Klient peab õiget ja täielikku arvestust ja säilitab andmeid oma lepingust tulenevate kohustuste täitmise kohta. Esri või selle volitatud edasimüüja võib korraldada nende andmete nõuetele vastavuse kontrolli, teatades sellest kirjalikult ette vähemalt 14 tööpäeva, või määrata sellise nõuetele vastavuse kontrolli tegemiseks sõltumatu kolmanda osapoole. Klient parandab kiiresti kõik nõuetele vastavuse kontrolli jooksul selgunud mittevastavused. Esri ega Esri volitatud edasimüüja ei või kliendi nõuetele vastavuse kontrolli teha 12 kuu jooksul pärast eelmise nõuetele vastavuse kontrolli lõpetamist juhul, kui varasem kontrollimine ei paljastanud kliendi olulist nõuetele mittevastavust.

B.9.7 Vaikimisi loobumiste puudumine. Kummagi lepingupoole suutmatust tagada selle lepingu tingimuste täitmist ei peeta tingimuste täitmisest loobumiseks, samuti ei tähenda see, et asjaomane lepingupool on loobunud oma õigusest jõustada seda või muud lepingutingimust edaspidi.

B.9.8 Sätete eraldatavus. Kui selle lepingu mis tahes sätet peetakse mingil põhjusel mittejõustatavaks, siis i) sellist sätet parandatakse ainult sellisel määral, mis on vajalik sõnastuse muutmiseks jõustatavaks ja ii) lepingu kõik teised sätted jäävad kehtima.

B.9.9 Õigusjärglased ja tsessionaarid. Klient ei loovuta, all-litsentsi ega kanna edasi kliendi õigusi ega anna sellest litsentsilepingust lähtuvaid kliendipoolseid kohustusi üle ilma Esri ja tema volitatud edasimüüja eelneva kirjaliku nõusolekuta ning igasugune katse seda ilma nõusolekuta teha on tühine. Käesolev leping on siduv poolte vastavatele õigusjärglastele ja tsessionaaridele. Sellest hoolimata võib lepinguosaline, kes tarnib tooteid riigiasutusele, loovutada käesoleva lepingu ja tarnimiseks hangitud tooted asjaomasele riigiasutusele, teavitades sellest Esrit kirjalikult, kui riigiasutus nõustub selle lepingu tingimustega. Vastastikusel kokkuleppel võivad Esri sidusettevõtted osutada teenuseid kooskõlas käesoleva lepingu tingimustega; sellistel juhtudel määratletakse tellimisdokumentides Esri teenuseid osutava isikuna sidusettevõte. Esri volitatud edasimüüjad ei ole Esri sidusettevõtted.

B.9.10 Lepingutingimuste kehtima jäämine. Selle lepingu tähtaja möödumisel või lepingu lõpetamisel jäävad kehtima nende üldtingimuste mõistete sõnastik ja järgmiste punktide sätted: „Piiratud garantiid ja vastutusest loobumine”, „Vastutuse piirang”, „Hüvitised” ja „Üldsätted”.

B.9.11 USA riigiasutusest klient. Tooted on kaubandusartiklid, mis on töötatud välja eraettevõtte kuludega ning antud kliendile käesoleva lepingu alusel. Kui klient on USA riigiasutus või USA riigiasutuse töövõtja, litsentsib Esri tooted või annab kliendile tellimused vastavalt käesolevale lepingule FAR-i (Federal Acquisition Regulation - riigihangete määrus) alapunktide 12.211/12.212 või DFARS-i (Defense Federal Acquisition Regulation Supplement - määruse lisa, mis käsitleb kaitseotstarbelisi riigihankeid) alapunkti 227.7202 alusel. Esri andmed ja teenused Online Services litsentsitakse või registreeritakse tellimuse alusel sama DFARS-i alapunkti 227.7202 alusel, nagu kommertsotstarbeline arvutitarkvara DFARS-i alusel sooritatud hangete korral. Toodetele kehtivad piirangud ja see leping hõlmab rangelt seda, kuidas klient tohib tooteid kasutada, muuta, esitada, paljundada, väljastada, näidata ja avaldada. Lepingu sätted, mis on vastuolus föderaalseaduste regulatsiooniga, ei kehti. USA riigiasutusest klient võib edastada tarkvara oma mis tahes agentuurile, kellele edastatakse arvuti(d), millesse ta on tarkvara installinud. Juhul kui mõni kohus, vahekohtunik või organ leiab, et USA riigiasutusest kliendil on suuremad õigused mõnele osale toodetest, laienevad sellised õigused ainult kõnealustele osadele.

B.9.12 Kohaldatav seadus. Käesolevale lepingule ei kohaldu Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsioon kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta.

a. **Riigiasutused.** Kui klient on riigiasutus, reguleerib seda lepingut kliendi õigusruumis kohaldatav õigus.
b. **Valitsusvälised asutused.** Selle lepingu suhtes kohaldatakse üksnes Ameerika Ühendriikide föderaalõigust ja California osariigi õigust, v.a nende vastavad kollisiooninormid.

B.9.13 Vaidluste lahendamine. Pooled kasutavad järgmisi vaidluste lahendamise protsesse.

a. **Õiglane abi.** Kummalgi osapoolel on õigus taotleda ettekirjutusi, konkreetset toimingut või muud õiglast abi mis tahes pädeva jurisdiktsiooniga kohtus, ilma tagatiste esitamise nõudeta ja kahju tõestamiseta abi saamise tingimusena.
b. **USA valitsusagentuurid.** Sellele lepingule kohaldatakse lepinguvaidluste seadust aastast 1978, vastavalt parandusele (41 USC 601–613).
c. **Muud riigiasutused.** Esri järgib kehtivate seaduste alusel kohustuslikke vaidluste lahendamisi.
d. **Vahekohus.** Välja arvatud ülal märgitud olukordades, pöörduvad pooled siduva vahekohtu poole mis tahes vaidluse lahendamiseks, mis tuleneb sellest lepingust või on lepinguga seotud ja mida läbirääkimiste teel lahendada ei õnnestu. Kui klient asub Ameerika Ühendriikides, selle valdustes või territooriumil, kohaldatakse vahekohtumenetlustele Ameerika vahekohtuassotsiatsiooni kaubandusliku vahekohtu reegleid. Kui klient asub väljaspool Ameerika Ühendriike, kohaldatakse vahekohtumenetlustele Rahvusvahelise Kaubanduskoja vahekohtu reegleid. Pooled valivad kehtivate vahekohtureeglite kohaselt ühe vahekohtuniku. Vahekohtu keeleks on inglise keel. Vahekohus toimub vastastikku kokkulepitud kohas. Mõlemad pooled teevad üksteisele vastaspoole palvel kättesaadavaks dokumendid või tunnistajad, kes omavad vaidluse põhiküsimuste seisukohalt olulist tähtsust.

B.9.14 Vääramatu jõud. Kumbki pool ei vastuta selle lepingu rikkumise või täitmisega viivitamise eest, kui selline rikkumine või viivitamine on tingitud põhjustest, mille üle poolel ei ole mõistlikku kontrolli. Need põhjused hõlmavad muu hulgas loodusjõude, sõda, streike, töövaidlusi, küberrünnakuid, seadusi, määrusi, valitsuse korraldusi või mis tahes muud vääramatu jõu sündmust.

B.9.15 Sõltumatu töövõtja. Esri on ja jääb alati sõltumatuks töövõtjaks. Ükski selle lepingu säte ei tekita Esri või selle volitatud edasimüüja ja kliendi vahel tööandja/töötaja, printsipaali/agendi või ühisettevõtte suhet. Ühelgi osapoolel pole õigust sõlmida lepinguid või tegutseda muul viisil teise osapoole nimel.

B.9.16 Teavitamine. Klient võib saata selle lepingu alusel vajalikke teateid Esrile järgmisel aadressil:

Environmental Systems Research Institute, Inc.
Attn.: Contracts and Legal Department
380 New York Street
Redlands, CA 92373-8100
USA
Tel.: +1 909 793 2853
E-posti aadress: LegalNotices@esri.com